Porównanie tłumaczeń Izajasza 7:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Twaróg i miód będzie jadł dla swego nauczenia się,\* jak odrzucać zło, a wybierać dobro.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: do (czasu) swego nauczenia się. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Masłem i miodem żywić się będzie, (a) zanim pozna lub polubi zło, wybierze dobro G, βούτυρον καὶ μέλι φάγεται πρὶν ἢ γνῶναι αὐτὸν ἢ προελέσθαι πονηρὰ ἐκλέξεται τὸ ἀγαθόν. [↑](#footnote-ref-3)